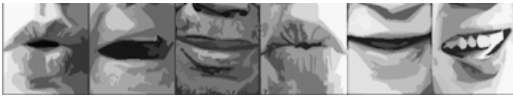


# hiztegitxoak.eu

EUSKARA

PORTUGUÊS (PORTUGALERA) (por)



|                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| <b>kaixo</b>                       | Olá / Oi                     |
| <b>Egun on!</b>                    | Bom dia                      |
| <b>Arratsalde on!</b>              | Boa tarde                    |
| <b>Gabon!</b>                      | Boa Noite                    |
| <b>Ondo lo egin!</b>               | Dorme bem                    |
| <b>Aguri!</b>                      | Adeus!                       |
| <b>Gero arte!</b>                  | Até logo                     |
| <b>Mesedezâ€!</b>                  | Faz favor...                 |
| <b>Eskerrikasko!</b>               | Obrigado!                    |
| <b>Bai/ Ez</b>                     | Si / Não                     |
| <b>Zer moduz?</b>                  | Tudo bem?                    |
| <b>Ondo!</b>                       | Bem                          |
| <b>Oso ondo!</b>                   | Muito bem                    |
| <b>Gaizki!</b>                     | Mal / Meio mal               |
| <b>Erdipurdi!</b>                  | Mais ou menos                |
| <b>Ni Antton naiz.</b>             | Eu sou a Antton              |
| <b>Zein da zure izena?</b>         | Qual é o teu nome?           |
| <b>Nire izena Maitane da</b>       | Meu nome é Maitane.          |
| <b>Zenbat urte dituzu?</b>         | Quantos anos você tem?       |
| <b>Nik 28 urte ditut. Eta zuk?</b> | Eu tenho 28 anos, e você?    |
| <b>Nongoa zara?</b>                | De onde você é?              |
| <b>Ni Basaurikoa naiz.</b>         | Eu sou do Basauri.           |
| <b>Buba Senegalekoa da.</b>        | O Buba é do Senegal          |
| <b>Non bizi zara?</b>              | Onde você mora?              |
| <b>Ni Aretxabaletan bizi naiz.</b> | Eu moro em Aretxabaleta.     |
| <b>Nire anaia Elgetan bizi da.</b> | Meu irmão mora em Elgeta.    |
| <b>Badakizu euskaraz?</b>          | Você sabe Euskera?           |
| <b>Bai, pixka bat!</b>             | Sim, um pouquinho            |
| <b>Gutxi, ikasten ari naiz.</b>    | Um pouco, eu estou estudando |
| <b>Non dago liburutegia?</b>       | Onde está a Biblioteca?      |
| <b>Udaletxearen ondoan.</b>        | Ao lado da Prefeitura        |

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| <b>Non dago komuna?</b> | Onde está o banheiro?        |
| <b>Dana zuzen</b>       | Todo recto                   |
| <b>Eskuman</b>          | À direita                    |
| <b>Ezkerrean</b>        | À esquerda                   |
| <b>Goian</b>            | Acima                        |
| <b>Behean</b>           | Abaixo                       |
| <b>Atzean</b>           | Detrás                       |
| <b>Aurrean</b>          | Diante                       |
| <b>Taberna</b>          | Taverna                      |
| <b>Harategia</b>        | Açougue                      |
| <b>Arrandegia</b>       | Peixaria                     |
| <b>Liburu denda</b>     | Livraria                     |
| <b>Epaitegia</b>        | Juizado                      |
| <b>Anbulatorioa</b>     | Posto de saúde               |
| <b>Euskara elkartea</b> | Associação do idioma Euskera |
| <b>Kultur etxea</b>     | Casa da cultura              |
| <b>Zinema</b>           | Cinema                       |
| <b>Gaztetxea</b>        | Centro da juventude          |
| <b>Ludoteka</b>         | Brinquedoteca                |
| <b>Dantzalekua</b>      | Boate                        |
| <b>Eliza</b>            | Igreja                       |
| <b>Meskita</b>          | Mesquita                     |
| <b>Gaur</b>             | Hoje                         |
| <b>Atzo</b>             | Ontem                        |
| <b>Bihar</b>            | Manhã                        |
| <b>Orain</b>            | Agora                        |
| <b>Lehen</b>            | Dantes                       |
| <b>Gero</b>             | Depois                       |
| <b>Politi, eder</b>     | Belo / Lindo                 |

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| <b>Itsusi, zatar</b> | Feito               |
| <b>Goxo</b>          | Doce                |
| <b>Goiz</b>          | Cedo                |
| <b>Berandu</b>       | Atrasado            |
| <b>Erraza</b>        | Fácil               |
| <b>Zaila</b>         | Difícil             |
| <b>Handi</b>         | Grande              |
| <b>Txiki</b>         | Pequeno             |
| <b>Zahar</b>         | Velho               |
| <b>Gazte</b>         | Jovem               |
| <b>Asko</b>          | Muito               |
| <b>Gutxi</b>         | Pouco               |
| <b>Pixka bat</b>     | Um pouquinho        |
| <b>Zabalik</b>       | Aberto              |
| <b>Itxita</b>        | Fechado             |
| <b>Poliki</b>        | Devagar, lentamente |
| <b>Azkar</b>         | Rápido              |
| <b>KOLOREAK</b>      | CORES               |
| <b>Beltza</b>        | Preto               |
| <b>Zuria</b>         | Branco              |
| <b>Horia</b>         | Amarelo             |
| <b>Gorria</b>        | Vermelho            |
| <b>Laranja</b>       | Laranja             |
| <b>Urdina</b>        | Azul                |
| <b>Berdea</b>        | Verde               |
| <b>Marroia</b>       | Marrom              |
| <b>Morea</b>         | Roxo                |
| <b>Arrosa</b>        | Rosa                |

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| <b>ASTEKO EGUNAK</b> | DIAS DA SEMANA |
| <b>Astelehena</b>    | Segunda-feira  |
| <b>Asteartea</b>     | Terça-feira    |
| <b>Asteazkena</b>    | Quarta-feira   |
| <b>Osteguna</b>      | Quinta-feira   |
| <b>Ostirala</b>      | Sexta-feira    |
| <b>Larunbata</b>     | Sábado         |
| <b>Igandea</b>       | Domingo        |
| <b>HILABETEA</b>     | MESES          |
| <b>Urtarrila</b>     | Janeiro        |
| <b>Otsaila</b>       | Fevereiro      |
| <b>Martxoa</b>       | Março          |
| <b>Apirila</b>       | Abril          |
| <b>Maiatza</b>       | Mai            |
| <b>Ekaina</b>        | Junho          |
| <b>Uztaila</b>       | Julho          |
| <b>Abuztua</b>       | Agosto         |
| <b>Iraila</b>        | Setembro       |
| <b>Urria</b>         | Outubro        |
| <b>Azaroa</b>        | Novembro       |
| <b>abendua</b>       | Dezembro       |

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| <b>URTAROAK</b> | ESTAÇÕES DO ANO |
|-----------------|-----------------|

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| <b>Negua</b>      | Inverno   |
| <b>Udaberria</b>  | Primavera |
| <b>Uda</b>        | Verão     |
| <b>Udazkena</b>   | Outono    |
| <b>ZENBAKIAK</b>  | NUMEROS   |
| <b>Bat</b>        | Um        |
| <b>Bi</b>         | Dois      |
| <b>Hiru</b>       | Três      |
| <b>Lau</b>        | Quatro    |
| <b>Bost</b>       | Cinco     |
| <b>Sei</b>        | Seis      |
| <b>Zazpi</b>      | Sete      |
| <b>Zortzi</b>     | Oito      |
| <b>Bederatzi</b>  | Nove      |
| <b>Hamar</b>      | Dez       |
| <b>Hamaika</b>    | Onze      |
| <b>Hamabi</b>     | Doze      |
| <b>Hamahiru</b>   | Treze     |
| <b>Hamalau</b>    | Catorze   |
| <b>Hamabost</b>   | Quinze    |
| <b>Hamasei</b>    | Dezesseis |
| <b>Hamazazpi</b>  | Dezessete |
| <b>Hamazortzi</b> | Dezoito   |
| <b>Hemeretzi</b>  | Dezenove  |
| <b>hogei</b>      | Vinte     |

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| <b>Hogeita bat</b>                | Vinte e um              |
| <b>Hogeita bi</b>                 | Vinte e dois            |
| <b>Hogeita hiru</b>               | Vinte e três            |
| <b>â€!</b>                        | ...                     |
| <b>Hogeita hamar</b>              | Trinta                  |
| <b>Hogeita hamaika</b>            | Trinta e um             |
| <b>Hogeita hamabi</b>             | Trinta e dois           |
| <b>Hogeita hamalau</b>            | Trinta e quatro         |
| <b>â€!</b>                        | ...                     |
| <b>Berrogei</b>                   | Quarenta                |
| <b>Berrogeita hamar</b>           | Cinqüenta               |
| <b>Hirurogei</b>                  | Sessenta                |
| <b>Hirurogeita hamar</b>          | Setenta                 |
| <b>Laurogei</b>                   | Oitenta                 |
| <b>Laurogeita hamar</b>           | Noventa                 |
| <b>Ehun</b>                       | Cem                     |
| <b>Ehun eta bat</b>               | Cent                    |
| <b>Ehun eta hamaika</b>           | Cent e onze             |
| <b>Ehun eta berrogeita hamabi</b> | Cent e cinqüenta e dois |
| <b>IZAN</b>                       | SER                     |
| <b>Ni naiz</b>                    | Eu sou                  |
| <b>Zu zara</b>                    | Tu és                   |
| <b>bera da</b>                    | Ele/ Ela / Você é       |
| <b>Gu gara</b>                    | Nós somos               |
| <b>Zuek zarete</b>                | Vós sois                |
| <b>Haiek dira</b>                 | Eles são                |

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| <b>UKAN/EDUKI</b>           | TER                  |
| <b>Nik dut / daukat</b>     | Eu tenho             |
| <b>zuk duzu/ daukazu</b>    | Tu tens              |
| <b>Hark du/ dauka</b>       | Ele / Ela / Você tem |
| <b>Guk dugu/ daukagu</b>    | Nós temos            |
| <b>Zuek duzue/ daukazue</b> | Vós tendes           |
| <b>Haiek dute/ daukate</b>  | Eles têm             |
| <b>NOR?</b>                 | Quem?                |
| <b>ZER?</b>                 | O Que?               |
| <b>NORI?</b>                | A Quem?              |
| <b>NOREN?</b>               | De Quem?             |
| <b>NOREKIN?</b>             | Com Quem?            |
| <b>NON?</b>                 | Aonde?               |
| <b>NONGO?</b>               | De Onde?             |
| <b>NONDIK?</b>              | Por Onde?            |
| <b>NORA?</b>                | Aonde?               |
| <b>ZERGATIK?</b>            | Por quê?             |
| <b>NOIZ?</b>                | Quando?              |
| <b>ZENBAT?</b>              | Quanto?              |
| <b>NOLA?</b>                | Como?                |
| <b>NOLAKO(a)?</b>           | Como é?              |
| <b>NIRE(a)</b>              | Meu                  |